

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

---

## *Treaty Series*

---

*Treaties and international agreements  
registered  
or filed and recorded  
with the Secretariat of the United Nations*

---

VOLUME 93

---

## *Recueil des Traités*

---

*Traités et accords internationaux  
enregistrés  
ou classés et inscrits au répertoire  
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

*Treaties and international agreements registered  
or filed and recorded with the Secretariat  
of the United Nations*

**VOLUME 93**

**1951**

**I. Nos. 1282-1301  
II. Nos. 271-272**

**TABLE OF CONTENTS**

**I**

*Treaties and international agreements  
registered from 10 July 1951 to 11 July 1951*

|                                                                                                                                                                                                                    | <i>Page</i> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>No. 1282. United States of America and Switzerland:</b>                                                                                                                                                         |             |
| Exchange of notes constituting an agreement relating to the exchange of official publications. Washington, 5 January and 24 February 1950                                                                          | 3           |
| <b>No. 1283. United States of America and Honduras:</b>                                                                                                                                                            |             |
| Exchange of notes constituting an agreement superseding the agreement of 2 and 12 December 1940 relating to the exchange of official publications. Tegucigalpa, 1 and 24 March 1950 . . . . .                      | 11          |
| <b>No. 1284. United States of America and Korea:</b>                                                                                                                                                               |             |
| Agreement for financing certain educational exchange programs. Signed at Seoul, on 28 April 1950 . . . . .                                                                                                         | 21          |
| <b>No. 1285. United States of America and Yugoslavia:</b>                                                                                                                                                          |             |
| Exchange of notes constituting an agreement relating to the handling and distribution of foodstuffs and publicity for emergency food assistance to the people of Yugoslavia. Belgrade, 17 and 21 November 1950 . . | 39          |
| <b>No. 1286. United States of America and Yugoslavia:</b>                                                                                                                                                          |             |
| Exchange of notes constituting an agreement relating to mutual defense assistance. Belgrade, 20 and 21 November 1950 . . . . .                                                                                     | 45          |
| <b>No. 1287. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Austria:</b>                                                                                                                                 |             |
| Exchange of notes constituting an agreement regarding the deferment of certain claims. Vienna, 17 and 28 April 1947 . . . . .                                                                                      | 53          |
| <b>No. 1288. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, United States of America, France and Austria:</b>                                                                                               |             |
| Protocol relating to the restitution to Austria of monetary gold looted by Germany. Signed at London, on 4 November 1947 . . . . .                                                                                 | 61          |
| <b>No. 1289. NOTE . . . . .</b>                                                                                                                                                                                    | <b>66</b>   |

*Traités et accords internationaux enregistrés  
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat  
de l'Organisation des Nations Unies*

VOLUME 93

1951

I. Nos 1282-1301  
II. Nos 271-272

## TABLE DES MATIÈRES

### I

*Traités et accords internationaux  
enregistrés du 10 juillet 1951 au 11 juillet 1951*

|                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <i>Pages</i> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>N° 1282. États-Unis d'Amérique et Suisse :</b>                                                                                                                                                                                                                               |              |
| Échange de notes constituant un accord relatif à l'échange de publications officielles. Washington, 5 janvier et 24 février 1950 . . . . .                                                                                                                                      | 3            |
| <b>N° 1283. États-Unis d'Amérique et Honduras :</b>                                                                                                                                                                                                                             |              |
| Échange de notes constituant un accord relatif à l'échange de publications officielles, remplaçant l'accord des 2 et 12 décembre 1940. Tegucigalpa, 1 <sup>er</sup> et 24 mars 1950 . . . . .                                                                                   | 11           |
| <b>N° 1284. États-Unis d'Amérique et Corée :</b>                                                                                                                                                                                                                                |              |
| Accord relatif au financement de certains programmes d'échange en matière d'éducation. Signé à Séoul, le 28 avril 1950 . . . . .                                                                                                                                                | 21           |
| <b>N° 1285. États-Unis d'Amérique et Yougoslavie :</b>                                                                                                                                                                                                                          |              |
| Échange de notes constituant un accord concernant la manutention et la distribution de denrées alimentaires dans le cadre du programme de secours alimentaires destinés au peuple yougoslave, ainsi que sur la publicité y relative. Belgrade, 17 et 21 novembre 1950 . . . . . | 39           |
| <b>N° 1286. États-Unis d'Amérique et Yougoslavie :</b>                                                                                                                                                                                                                          |              |
| Échange de notes constituant un accord relatif à l'aide pour la défense mutuelle. Belgrade, 20 et 21 novembre 1950 . . . . .                                                                                                                                                    | 45           |
| <b>N° 1287. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Autriche :</b>                                                                                                                                                                                               |              |
| Échange de notes constituant un accord relatif à l'ajournement de certaines créances. Vienne, 17 et 28 avril 1947 . . . . .                                                                                                                                                     | 53           |
| <b>N° 1288. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, États-Unis d'Amérique, France et Autriche :</b>                                                                                                                                                                |              |
| Protocole relatif à la restitution à l'Autriche de l'or monétaire pillé par l'Allemagne. Signé à Londres, le 4 novembre 1947 . . . . .                                                                                                                                          | 61           |
| <b>N° 1289. NOTE . . . . .</b>                                                                                                                                                                                                                                                  | 66           |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <i>Page</i> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>No. 1290. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Union of South Africa :</b>                                                                                                                                                                                                                                                    |             |
| Exchange of notes constituting an agreement regarding the rebate of Customs duties on goods imported into South Africa for processing in the Union. London, 12 June 1950 . . . . .                                                                                                                                                                   | 67          |
| <b>No. 1291. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Union of South Africa :</b>                                                                                                                                                                                                                                                    |             |
| Exchange of notes constituting an agreement regarding the transfer of the Marion and Prince Edward Islands from His Majesty's Government in the United Kingdom to His Majesty's Government in the Union of South Africa. London, 15 and 22 February 1949 . . . . .                                                                                   | 75          |
| <b>No. 1292. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Australia :</b>                                                                                                                                                                                                                                                                |             |
| Exchange of notes constituting an agreement regarding the transfer of Heard and MacDonald Islands from His Majesty's Government in the United Kingdom to His Majesty's Government in the Commonwealth of Australia. London, 19 December 1950 . . . . .                                                                                               | 81          |
| <b>No. 1293. Belgium and France :</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |             |
| Convention (with exchange of letters) relating to military service. Signed at Paris, on 29 August 1949 . . . . .                                                                                                                                                                                                                                     | 87          |
| <b>No. 1294. Belgium and Netherlands :</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |             |
| Exchange of letters constituting an arrangement for the reciprocal settlement of Belgian claims on the Netherlands army and Netherlands claims on the Belgian army which originated during the war owing to the presence of Netherlands troops in Belgium and of Belgian troops in the Netherlands. Brussels, 6 February and 15 March 1951 . . . . . | 97          |
| <b>No. 1295. Belgium and United States of America :</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                              |             |
| Exchange of letters constituting an agreement providing for reciprocity in the matter of compensation for war damage to private property. Brussels, 5 December 1949, 17 March and 1 December 1950, and 12 and 16 March 1951 . . . . .                                                                                                                | 109         |
| <b>No. 1296. Belgium, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, Union of South Africa, Southern Rhodesia :</b>                                                                                                                                                                                                                           |             |
| International Convention for the permanent control of outbreak areas of the red locust. Signed at London, on 22 February 1949 . . . . .                                                                                                                                                                                                              | 129         |
| <b>No. 1297. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Denmark :</b>                                                                                                                                                                                                                                                                  |             |
| Protocol respecting mutual aid. Signed at London, on 24 October 1945                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 143         |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <i>Pages</i> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>N° 1290. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Union Sud-Africaine :</b>                                                                                                                                                                                                                                                    |              |
| Échange de notes constituant un accord relatif à la remise des droits de douane sur les marchandises importées dans l'Union Sud-Africaine pour y être transformées. Londres, 12 juin 1950 . . . . .                                                                                                                                             | 67           |
| <b>N° 1291. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Union Sud-Africaine :</b>                                                                                                                                                                                                                                                    |              |
| Échange de notes constituant un accord concernant le transfert au Gouvernement de Sa Majesté dans l'Union Sud-Africaine des îles Marion et du Prince-Édouard précédemment placées sous l'autorité du Gouvernement de Sa Majesté dans le Royaume-Uni. Londres, 15 et 22 février 1949 .                                                           | 75           |
| <b>N° 1292. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Australie :</b>                                                                                                                                                                                                                                                              |              |
| Échange de notes constituant un accord concernant le transfert au Gouvernement de Sa Majesté dans le Commonwealth d'Australie des îles Heard et MacDonald précédemment placées sous l'autorité du Gouvernement de Sa Majesté dans le Royaume-Uni. Londres, 19 décembre 1950 .                                                                   | 81           |
| <b>N° 1293. Belgique et France :</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |              |
| Convention (avec échange de lettres) relative au service militaire. Signée à Paris, le 29 août 1949 . . . . .                                                                                                                                                                                                                                   | 87           |
| <b>N° 1294. Belgique et Pays-Bas :</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |              |
| Échange de lettres constituant un arrangement pour le règlement réciproque des créances belges sur l'armée néerlandaise et des créances néerlandaises sur l'armée belge causées pendant la guerre du fait de la présence de troupes néerlandaises en Belgique et de troupes belges aux Pays-Bas. Bruxelles, 6 février et 15 mars 1951 . . . . . | 97           |
| <b>N° 1295. Belgique et États-Unis d'Amérique :</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                             |              |
| Échange de lettres constituant un accord de réciprocité en matière de réparation des dommages de guerre aux biens privés. Bruxelles, 5 décembre 1949, 17 mars et 1 <sup>er</sup> décembre 1950 et 12 et 16 mars 1951 . .                                                                                                                        | 109          |
| <b>N° 1296. Belgique, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Union Sud-Africaine, Rhodésie du Sud :</b>                                                                                                                                                                                                                           |              |
| Convention internationale pour le contrôle permanent des foyers d'origine du criquet nomade. Signée à Londres, le 22 février 1949 . . . . .                                                                                                                                                                                                     | 129          |
| <b>N° 1297. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Danemark :</b>                                                                                                                                                                                                                                                               |              |
| Protocole relatif à l'aide mutuelle. Signé à Londres, le 24 octobre 1945 . .                                                                                                                                                                                                                                                                    | 143          |